

## Bibliografie

- AUGUSTIN, Sfintul, *De dialectica/Despre dialectică*. Ediție bilingvă, introducere, note, comentarii și bibliografie de Eugen Munteanu, Humanitas, București, 1991 (ed. a II-a, 2003).
- AUGUSTIN, Sfintul, *De Magistro/Despre Învățător*. Ediție bilingvă, traducere, introducere, comentarii, note și bibliografie de Eugen Munteanu, Institutul European, Iași, 1995.
- AUROUX, Silvain (coord.), *Histoire des idées linguistique*, tome 2, *Le développement de la grammaire occidentale*, Pierre Mardaga, Liège, 1992.
- AUSTIN, J.L., *Cum să faci lucruri cu vorbe*. Traducere de Sorana Corneanu, prefață de Vlad Alexandrescu, Editura Paralela 45, 2003 (ed. I: *How to Do Things with Words*, 1962).
- AVRAM, Andrei, *Studii de fonologie romanică*, Editura Academiei Române, București, 2000.
- BALDINGER, Kurt, *Vers une sémantique moderne*. Première édition française revue et mise à jour par l'auteur, Klincksieck, Paris, 1981 (ed. I, 1970).
- BALLY, Ch., *Traité de stylistique française*, vol. I-II, Klincksieck, Paris, 1930.
- BENVENISTE, Émile, *Probleme de lingvistică generală*. Traducere de Lucia Magdalena Dumitru, vol. I-II, Editura Universitat, București, 2000 (ed. I: *Problèmes de linguistique générale*, 1966).
- BENVENISTE, Émile, *Vocabularul instituțiilor indo-europene. I. Economie, rudenie, societate*. Traducere din limba franceză de Dan Slușanschi, Paideia, București, 1999 (ed. I: *Le vocabulaire des institutions indo-européennes*, 1969).
- BLACK, Max, *The Labirinth of Language*, New York/Toronto, 1969.
- BLOOMFIELD, Leonard, *Language*. With a new Foreword by C.F. Hockett, The University of Chicago Press, Chicago/London, 1984 (ed. I, 1933).
- BOUSOÑO, Carlos, *Teoria expresiei poetice*. Versiune românească de Ileana Georgescu, Univers, București, 1975 (ed. I: *Teoría de la expresión poética*, 1952).
- BUDAGOV, R.A., *Introducere în știința limbii*. Traducere și note de G. Mihăilă, Editura Științifică, București, 1961 (ed. I: *Введение в науку о языке*, 1958).
- BÜHLER, Karl, *Sprachtheorie. Die Darstellungsfunktion der Sprache*, Jena, 1934.
- CHOMSKY, Noam, *Syntactic structures*, Mouton, La Haye, 1957.
- CHOMSKY, Noam, *The Logical Structure of Linguistic Theory*, The Plenum Press, New York/London, 1975.

- CHOMSKY, Noam, *Cunoașterea limbii*. Traducere de Alexandra Cornilescu, Ileana Baciș și Tatiana Dușescu Coliban, postfață de Alexandra Cornilescu, traducerea notelor de Ioan Dimitriu, Editura Științifică, București, 1996 (ed. I: *Knowledge of language*, 1985).
- CONSTANTINESCU-DOBRIȚOR, Gheorghe, *Mic dicționar de terminologie lingvistică*, Editura Albatros, București, 1980.
- COȘERIU, Eugen, *A gândi independent este cel mai prețios lucru pentru un tânăr. Un dialog cu Eugen Coșeriu despre idealul paidetic, realizat de Eugen Munteanu*, în „Cronica”, nr. 11 (11-15 iunie 1992), p. 6-7, 15 (I), și nr. 12 (15-30 iunie 1992), p. 12, 15 (II).
- COSERIU, Eugenio, *Determinación y Entorno. Dos problemas de una lingüística del hablar*, în „Romanistisches Jahrbuch”, VII. Band, Hamburg, 1955-1956, p. 29-54.
- COSERIU, Eugenio, *Der Sinn der Sprachtypologie*, în vol.: Torben Thrane, Vibecke Winge, Lachlan Mackenzie, Una Canger, Niels Ege (eds.), *Typology and Genetics of Language*, „Travaux du cercle linguistique de Copenhague”, XX (1980), p. 157-170.
- COSERIU, Eugenio, *Die Geschichte der Sprachphilosophie von der Antike bis zur Gegenwart. Eine Übersicht. Teil I: Von der Antike bis Leibniz*, zweite Auflage, Gunter Narr, Tübingen, 1975. Teil II: *Von Leibniz bis Rousseau*, Gunter Narr Verlag, Tübingen, 1972.
- COSERIU, Eugenio, *Die Sprache zwischen φύσις und θέσις*, în *Natur in den Geisteswissenschaften*. I, Erstes Blaubeurer Symposium, Tübingen, 1988, p. 89-106.
- COSERIU, Eugenio, *El hombre y su lenguaje. Estudios de teoría y metodología lingüística*. Editorial Gredos, Madrid, 1977 (Biblioteca Románica Hispánica, II, Estudios y ensayos, 272).
- COSERIU, Eugenio, *Einführung in die strukturelle Betrachtung des Wortschatzes*, Gunter Narr, Tübingen, 1973 (ed. I, 1970).
- COSERIU, Eugenio, *Gramática, semántica, universales. Estudios de lingüística funcional*, Editorial Gredos, Madrid, 1978 (Biblioteca Románica Hispánica, II, Estudios y ensayos, 280).
- COSERIU, Eugenio, *Introducere în lingvistică*. Traducere de Elena Ardeleanu și Eugenia Bojoga, Editura Echinoc, Cluj, 1995.
- COSERIU, Eugenio, *L'arbitraire du signe. Zur Spätgeschichte eines aristotelischen Begriffes*, în „Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen”, 119 Jahrgang/204 Gang, 1968, p. 81-112.
- COSERIU, Eugenio, *Lezioni di linguistica generale*, Editore Boringhieri, Torino, 1973. Vers. rom.: *Lecții de lingvistică generală*. Traducere din limba spaniolă de Eugenia Bojoga, cuvânt înainte de Mircea Borecilă, Editura Arc, Cluj, 2000.
- COSERIU, Eugenio, *Limba română în fața Occidentului, de la Genebrardus la Hervás. Contribuții la istoria cunoașterii limbii române în Europa Occidentală*, Dacia, Cluj-Napoca, 1994.

- COSERIU, Eugenio, „*Linguistic change does not exist*”, în „*Linguistica nuova ed antica*”, rivista di linguistica classica medioevale e moderna, I (1983), p. 51-63.
- COȘERIU, Eugen, *Lingvistică din perspectivă spațială și antropologică. Trei studii*. Cu o prefață de Silviu Berejan și un punct de vedere editorial de Stelian Dumistrăcel, „Știința”, Chișinău, 1994.
- COȘERIU, Eugeniu, *Lingvistica integrală*. Interviu realizat de Nicolae Saramandu, Editura Fundației Culturale Române, București, 1996.
- COȘERIU, Eugen, *Omul și limbajul său*. Traducere de Dumitru Irimia, în „*Cronica*, an XXVII, nr. 7 (1992), p. 6-7 și 10.
- COSERIU, Eugenio, *Partikeln und Sprachtypus. Zur strukturell-funktionellen Fragestellung in der Sprachtypologie*, în *Wege zur Universalienforschung. Sprachwissenschaftliche Beiträge zum 60. Geburtstag von Hansjakob Seiler*, Gunter Narr Verlag, Tübingen, 1980, p. 200-206.
- COSERIU, Eugenio, *Pour une sémantique diachronique structurale*, în „*Travaux de linguistique et de littérature*”, Strassbourg, II/1 (1964), p. 139-186.
- COȘERIU, Eugen, *Prelegeri și conferințe (1992-1993)*, Iași, 1994 (supliment al „*Anuarului de lingvistică și istorie literară*”, XXXIII – 1992-1993, seria A-lingvistică).
- COȘERIU, Eugen, *Principiile lingvisticii ca știință a culturii*. Conferință ținută la Universitatea „A.I. Cuza” din Iași în deschiderea Colocviului omagial „Eugen Coșeriu – un mare lingvist contemporan”, 13 aprilie 1992, în „*Analele științifice ale Universității A.I. Cuza din Iași*”, tom. XXXVII/XXXVIII (1991-1992), sect. 3-lingvistică, p. 11-19.
- COȘERIU, Eugen, *Semn, simbol, cuvânt*. Versiune românească de Eugen Munteanu, în „*Analele științifice ale Universității A.I. Cuza, lingvistică*, tom. XXXIX (1993), p. 5-22.
- COSERIU, Eugenio, *Sincronia, diacronia e storia. Il problema del cambio linguistico*, Editore Boringhieri, Torino, 1981. Vers. rom.: *Sincronie, diacronie și istorie. Problema schimbării lingvistice*. Versiune în limba română de Nicolae Saramandu, Editura Enciclopedică, București, 1997 (ed. I, 1958).
- COSERIU, Eugenio, *Sobre la enseñanza del idioma nacional. Problemas, propuestas y perspectivas*, în „*Philologica*”, II/1989 (33-37), Salamanca, 1989, p. 33-37.
- COSERIU, Eugenio, *Sprache-Strukturen und Funktionen*, Gunter Narr Verlag, Tübingen, 1970.
- COSERIU, Eugenio, *Sprachtypologie und Typologie von sprachlichen Verfahren*, în *Allgemeine Sprachwissenschaft, Sprachtypologie und Textlinguistik*. Festschrift für Peter Hartmann, Gunter Narr Verlag, Tübingen, 1983, p. 269-279.
- COSERIU, Eugenio, *Teoría del lenguaje y lingüística general. Cinco estudios*. Segunda edición, Biblioteca Románica Hispánica, Editorial Gredos, Madrid, 1967. Vers. germ.: *Sprachtheorie und allgemeine Sprachwissenschaft. 5 Studien*, Wilhelm Fink Verlag, München, 1975. Vers. rom.: *Teoria limbajului și lingvistica generală. Cinci studii*. Ediție în limba română de Nicolae Saramandu, Editura Enciclopedică, București, 2004.

- COSERIU, Eugenio, *Textlinguistik. Eine Einführung*. Herausgegeben und bearbeitet von Jörn Albrecht, Gunter Narr Verlag, 2. Durchgesehene Auflage, Tübingen, 1981.
- COSERIU, Eugenio, *Überblick über die Ergebnisse der Plenarsitzung „Typologie: ganzheitliche Typologie versus Teiltypologie“*, în „Proceedings of the Fourteenth International Congress of Linguists” (Berlin, 1987), Akademie-Verlag, Berlin, 1991, p. 237-242.
- COSERIU, Eugenio, *Über die Sprachtypologie Wilhelm von Humboldts. Ein Beitrag zur Kritik der Sprachwissenschaftlichen Überlieferung*, în vol.: Johannes Höslé (ed.), *Beiträge zur vergleichenden Literaturgeschichte. Festschrift für Kurt Wais zum 65. Geburtstag*, Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1972, p. 107-135.
- COSERIU, Eugenio, *Un précurseur méconnu de la syntaxe structurale: H. Tiktin*, în *Recherches de linguistique. Hommages à Maurice Leroy*, Bruxelles, 1980, p. 48-62.
- COSTINESCU, Mariana, *Normele limbii literare în gramaticile românești*, București, 1979.
- COTEANU, Ion (ed.), *Crestomație de lingvistică generală*, Editura Fundației „România de mâine”, București, 1998.
- COTEANU, Ion/SALA, Marius, *Etimologia și limba română*, Editura Academiei, București, 1987.
- COTEANU, Ion, *Stilistica funcțională a limbii române. Stil, stilistică, limbaj*, Editura Academiei, București, 1973.
- DEROY, Louis, *L'emprunt linguistique*, Société d'édition „Les Belles Lettres”, Paris, 1956.
- DUCROT, Oswald/SCHAEFFER, Jean-Marie, *Noul dicționar enciclopedic al științelor limbajului*. Traducere de Anca Măgureanu, Viorel Vișan, Maria Păunescu, Editura Babel, București, 1996.
- DUCROT, Oswald/TODOROV, Tzvetan, *Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage*, Seuil, Paris, 1972.
- ECO, Umberto, *O teorie a semioticii*. Traducere din engleză de Cezar Radu și Costin Popescu, Editura Meridiane, București, 2003 (vers. orig.: 1976).
- FOUCAULT, Michel, *Cuvintele și lucrurile. O arheologie a științelor umane*. Traducere de Bogdan Ghiu și Mircea Vasilescu, studiu introductiv de Mircea Martin, dosar de Bogdan Ghiu, Editura Univers, București, 1996 (ed. I: *Les mots et les choses*, 1966).
- FRÂNCU, Constantin, *Curs de lingvistică generală (Istoria lingvisticii)* (multigrafat), Iași, 1979.
- FRÂNCU, Constantin, *Curenți și tendințe în lingvistica secolului nostru*. Ediția a II-a, revăzută și adăugită, Casa Editorială „Demiurg”, Iași, 1999.
- GARDINER, Sir Alan, *The Theory of Speech and Language*, 2<sup>nd</sup> ed., Clarendon Press, Oxford, 1951 (ed. I, 1932).
- GHEȚIE, Ion, *Introducere în studiul limbii române literare*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1982.

- GHEȚIE, Ion (coord.), *Istoria limbii române literare. Epoca veche (1532-1780)*, Editura Academiei Române, București, 1997.
- GRAUR, Al./COTEANU, I., *Probleme de lingvistică generală*, vol. VI, Editura Academiei, 1974.
- GRAUR, Al./STATI, S./WALD, Lucia, *Tratat de lingvistică generală*, Editura Academiei, București, 1972.
- GRAUR, Al./WALD, Lucia, *Scurtă istorie a lingvisticii*, ediția a III-a, revăzută și adăugită, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1977.
- GRAUR, Alexandru, *Lingvistica pe înțelesul tuturor*, Editura Enciclopedică Română, București, 1972.
- GRAYLING, A.C., *Wittgenstein*. Traducere din engleză de Gheorghe Ștefanov, Humanitas, București, 1996.
- GREIMAS, A.-J., *Sémantique structurale. Recherche de méthode*, Paris, 1966.
- GRIMM, Iacob/RENAN, Ernest, *Două tratate despre originea limbajului*. Versiuni în limba română, cuvânt înainte, introduceri și bibliografie de Eugen Munteanu, Editura Universității, Iași, 2001.
- GUILBERT, Louis, *La créativité lexicale*, Librairie Larousse, Paris, 1975.
- HAGÈGE Claude, *Le souffle de la langue. Voies et destins des parlers d'Europe*. Nouvelle édition entièrement revue et corrigée, Éditions Odile Jacob, Paris, 1994.
- HEGER, Klaus, *Monem, Wort und Satz*, Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1971.
- HOCKETT, Ch.F., *A course in modern linguistics*, McMillan, New York, 1958.
- HARRIS, Z.S., *Methods in structural linguistics*, The University of Chicago Press, Chicago, 1957.
- HJELMSLEV, Louis, *Essais linguistiques*, Les Éditions de Minuit, Paris, 1971.
- HJELMSLEV, Louis, *Preliminarii la o teorie a limbii*. Traducere din limba engleză de D. Copceag, Centrul de Cercetări Fonetice și Dialectale, București, 1967.
- HJELMSLEV, Louis, *Die Sprache. Eine Einführung*. Aus dem Dänischen übersetzt (...) von Otmar Werner, Darmstadt, 1968 (vers. orig.: 1963).
- HUMBOLDT, Wilhelm von, *Über die Sprache. Reden vor der Akademie*. Herausgegeben, kommentiert und mit einem Nachwort versehen von Jürgen Trabant, Tübingen/Basel, 1994.
- HUMBOLDT, Wilhelm von, *Über die Verschiedenheit des menschlichen Sprachbaues und ihren Einfluss auf die geistige Entwicklung des Menschengeschlechts*. Herausgegeben von Donatella Di Cesare, Padeborn/München/Wien/Zürich, 1998.
- IONESCU, Emil, *Manual de lingvistică generală*, Editura All, București, 1992.
- IRIMIA, Dumitru, *Curs de lingvistică generală* (multigrafiat), Iași, 1986.
- IVĂNESCU, G., *Curs de sintaxa limbii române moderne [1947-1948]*, editat, adnotat și prefăcut de Oana Popârda, Editura Junimea, Iași, 2004.
- IVĂNESCU, G., *Die Erzeugung der Rede*, în *Logos semantikos. Studia linguistica in honorem Eugenio Coseriu*, Walter de Gruyter/Editorial Gredos, Berlin-New York/Madrid, 1981, p. 89-114. vers. rom.: *Producerea vorbirii*, în

- vol. *Cunoaștere, creativitate, comunicare*, supliment la tomul al XXVII-lea al „Analelor științifice ale Universității A.I.I. Cuza”, seriile III-e, f, vol. II, *Probleme de metalimbaj și literatură*, Iași, 1981, p. 3-34.
- IVĂNESCU, G., *Die syntaktischen Universalien*, în *Festschrift for Oswald Szemerényi on the Occasion of his 65<sup>th</sup> Birthday*, edited by Bela Brogyanyi, Amsterdam, 1979, p. 399-415.
- IVĂNESCU, G., *Gramatica și logica. I: Structura gândirii ca factor primar al structurii morfologice a limbii*, în „Analele Universității din Timișoara”, seria Științe filologice, I (1963), p. 259-267; II: *Structura gândirii ca factor primar al structurii sintactice a limbii*, *ibidem*, II (1964), p. 193-219.
- IVĂNESCU, G., *Lingvistică generală și românească*. Ediție, note și indice de Vasile Șerban și Vasile D. Țăra, Facla, Timișoara, 1983.
- IVĂNESCU, G., *Storia delle parlate popolari e storia delle lingue letterarie*, în „Philologica”, II, Editura Academiei R.S.R., București, 1972.
- JAKOBSON, Roman, *Essais de linguistique générale*, Paris, 1963.
- JESPERSEN, O., *The Philosophy of Language*, London, 1963.
- JESPERSEN, O., *Language, its nature, development and origin*, G. Allen & Unwin, London, 1922.
- LEPSCHY, Giulio C., *Storia della linguistica*, vol. III, Il Mulino, Bologna, 1994.
- LEECH, Geoffrey, *Semantics*, Penguin Books, 1974.
- LOBIUC, Ioan/IRINESCU, Teodora, *Epistemologie și metodologie în științele limbajului (pe baza, indeosebi, a lingvisticii sec. XIX)*, Casa Editorială Demiurg, Iași, 2002.
- LUTHER, Wilhelm, *Sprachphilosophie als Grundwissenschaft. Ihre Bedeutung für die wissenschaftliche Grundlagbildung und die sozialpolitische Erziehung*, Quelle & Meyer, Heidelberg, 1970.
- LYONS, John, *Introducere în lingvistica teoretică*. Traducere de Alexandra Cornilescu și Ioana Ștefănescu, Editura Științifică, București, 1995 (ed. I, 1968).
- MALMERG, B./LAUGIER, J.L. et alii (eds.), *La traduzione. Saggi e studi*, Edizione Lint, Trieste, 1973.
- MARTINET, André, *Économie des changements phonétique. Traité de phonologie diachronique*, ed. a II-a, Francke Verlag, Bern, 1954.
- MARTINET, André, *Elemente de lingvistică generală*. Traducere și adaptare la limba română de Paul Miclău, Editura Științifică, București, 1970 (ed. I: *Éléments de linguistique générale*, 1960).
- MARTINET, Jeanne (ed.), *De la théorie linguistique à l'enseignement de la langue*, PUF, Paris, 1972.
- MAURO, Tullio de, *Introducere în semantică*. În românește de Anca Giurescu, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1978 (ed. orig.: 1970).
- MEILLET, Antoine, *La méthode comparative en linguistique historique*, Champion, Paris, 1925.
- Antoine MEILLET, *Linguistique générale et linguistique historique*, Champion/Klincksieck, Paris, I-1921, II-1936.

- MICLĂU, Paul, *Semiotica lingvistică*, Albatros, București, 1977.
- MOESCHLER, Jacques/AUCHLIN, Antoine, *Introducere în lingvistica contemporană*. Traducere din limba franceză de Liana Pop, Editura Echinox, Cluj, 2005 (ed. I: *Introduction à la linguistique contemporaine*, 2000).
- MOUNIN, Georges, *Istoria lingvisticii*. Traducere de Constantin Dominte, Editura Paideia, București, 1999 (ed. I: *Histoire de la linguistique. Des origines au XX<sup>e</sup> siècle*, 1967; *La linguistique du XX<sup>e</sup> siècle*, 1972).
- MOUNIN, Georges, *Les problèmes théoriques de la traduction*. Préface de Dominique Aury, Gallimard, Paris, 1963.
- MOUNIN, Georges, *Teoria e storia della traduzione*, Einaudi, Torino, 1965.
- MUNTEANU, Eugen, *Asupra distincției limbaj-obiect/metalingvaj în lucrările lui Augustin De dialectica și De magistro*, în „Anuar de lingvistică și istorie literară”, XXXI (1986-1987), A-lingvistică, p. 9-21.
- MUNTEANU, Eugen, *Componenta aristotelică a gândirii lingvistice coseriene*, în vol. *Omul și limbajul său. Studia linguistica in honorem Eugenio Coseriu* (număr special din „Analele științifice ale Universității Al.I. Cuza din Iași”, lingvistică, tom. XXXVII-XXXVIII/1991-1992), Iași, 1993, p. 73-83.
- MUNTEANU, Eugen, *Lecturi humboldtiene*, în „Timpul”, Iași, nr. 1, ianuarie, 2004, p. 21 (I), nr. 2, februarie 2004, p. 19 (II), nr. 3, martie 2004, p. 19 (III).
- MUNTEANU, Eugen, *Natura semiotică a raporturilor dintre dialectică și retorică la Aurelius Augustinus*, în vol. Petru Ioan (ed.), *Filosofia și problematica lumii contemporane*, Iași, 1986, p. 105-114.
- MUNTEANU, Eugen, *On the object-language/metalinguage distinction in St. Augustine's Works De dialectica and De Magistro*, în vol. David Cram, Andrew Linn, Elke Nowak (eds.), *History of Linguistics*, volume I: *Traditions in Linguistics Worldwide*, John Benjamins Publishing Company, 1999, p. 65-78.
- MUNTEANU, Eugen, *Semnificație, desemnare, denotare*, în „Analele științifice ale Universității Al.I. Cuza din Iași” (serie nouă), sect. III, B-filosofie, tom. XXIII (1987), p. 93-104.
- MUNTEANU, Ștefan/ȚÂRA, Vasile, *Istoria limbii române literare. Privire generală*. Ediție revizuită și adăugită, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1983.
- NIDA, Eugene, *Exploring semantic structures*, Wilhelm Fink Verlag, München, 1975.
- OGDEN, Ch.K./RICHARDS, I.A., *The Meaning of the Meaning. A Study of the Influence of Language upon Thought and of the Science of Symbolism*, 1936 (ed. I, 1923).
- PAGLIARO, Antonino, *Opere. Storia della linguistica. Tomo primo, Somario di linguistica arioeuropea*. Ristampa anastatica dell'edizione del 1930. Premessa di Tullio De Mauro, Edizioni Novecento, Palermo, 1993.
- PAUL, Hermann, *Prinzipien der Sprachgeschichte*, achte, unveränderte Auflage, Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1968.
- PEIRCE, Charles S., *Semnificație și acțiune*. Prefață de Andrei Marga, selecția textelor și traducere din limba engleză Delia Marga, Humanitas, București, 1990.

- PHILIPPIDE, Alexandru, *Opere alese. Teoria limbii*. Editate de G. Ivănescu și Carmen-Gabriela Pamfil, cu un studiu introductiv și comentarii de G. Ivănescu, Editura Academiei, București, 1984.
- PORZIG, Walter, *Das Wunder der Sprache. Probleme, Methoden und Ergebnisse der modernen Sprachwissenschaft*, A. Francke AG Verlag, Bern, 1950.
- POTIER, Bernard, *Sémantique générale*, PUF, Paris, 1992.
- RASK, Rasmus Kristian, *Von der Etymologie überhaupt. Eine Einleitung in die Sprachvergleichung*. Herausgegeben und übersetzt von Uwe Petersen, Gunter Narr Verlag, Tübingen, 1992 (ed. orig.: *Undersögelse om det gamle Nordiske eller Islandske Sprogs Oprindelse*, 1818).
- REY, Alain, *Théories du signe et du sens*, I, *Lectures*, Klincksieck, Paris, 1973.
- RIVAROL, *Discurs despre universalitatea limbii franceze, urmat de Maxime, reflecții, anecdote, cuvinte de duh*. Antologie, traducere, introducere și bibliografie de Eugen Munteanu, Institutul European, Iași, 2003.
- ROBINS, R.H., *Scurtă istorie a lingvisticii*. Traducere în limba română de Dana Ligia Ilin și Mihaela Leac, Polirom, Iași, 2003.
- ROSETTI, AL./CAZACU, B./ONU, L., *Istoria limbii române literare*, vol. I, *De la origini pînă la începutul secolului al XIX-lea*, ed. a II-a, București, 1971.
- ROUSSEAU, Jean-Jacques, *Eseu despre originea limbajului*. Traducere, introducere, note și comentarii de Eugen Munteanu, Polirom, Iași, 1999.
- SALA, Marius/VINTILĂ-RĂDULESCU, Ioana, *Limbile Europei*, Univers Enciclopedic, București, 2001.
- SALA, Marius/VINTILĂ-RĂDULESCU, Ioana, *Limbile lumii. Mică enciclopedie*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1981.
- SAPIR, Edward, *Selected Writings in Language, Culture and Personality*, edited by David G. Mandelbaum, University of California Press, Berkeley/Los Angeles/London, 1985.
- SAUSSURE, Ferdinand de, *Curs de lingvistică generală*. Traducere și cuvînt înainte de Irina Izverna Tarabac, Polirom, 1998 (ed. I, 1916).
- SAUSSURE, Ferdinand de, *Scrieri de lingvistică generală*. Text stabilit și editat de Simon Bouquet și Rudolf Engler, cu colaborarea lui Antoinette Weil, traducere de Luminița Botoșineanu, Polirom, 2004 (ed. I, 2002).
- SCIMIDT, Franz, *Zeichen und Wirklichkeit. Linguistisch-semantische Untersuchungen*, W. Kohlhammer Verlag, Stuttgart/Berlin/Köln/Mainz, 1966.
- SEARLE, John R., *Realitatea ca proiect social*. Traducere de Andreea Deciu, prefață de Monica Spiridon, Polirom, Iași, 2000.
- SEBEOK, Thomas A., *Semnele: o introducere în semiotică*. Traducere din engleză după ediția a II-a definitivă de Sorin Mărculescu, Humanitas, București, 2002 (ed. I: *Signs: An Introduction to Semiotics*, 1994).
- SIMENSCHY, Th./IVĂNESCU, Gh., *Gramatica comparată a limbilor indoeuropene*, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1981.
- STATI, Sorin, *Cinque miti della parola. Lezioni di lessicologia testuale*, Pàtron Editore, Bologna, 1986.



- STENGERS, Isabelle, *Inventarea științelor moderne*. Traducere de Claudiu Constantinescu, Polirom, 2001.
- TAGLIAVINI, C., *Introduzione alla glottologia*, Pàtron Editore, Bologna, 1963.
- TRUBETSKOY, N.S., *Grundzüge der Phonologie*, în „Travaux de Cercle Linguistique de Prague”, nr. 7 (1939).
- ULLMANN, S., *Précis de sémantique française*, A. Francke, Bern, <sup>3</sup>1965 (ed. I, 1952).
- VECCHIO, Sebastiano, *Le parole come segni. Introduzione alla linguistica agostiniana*, Novecento, Palermo, 1994.
- VRACIU, Arton, *Curs de lingvistică generală și comparată. Fonetica și morfologia comparată a limbilor slave* (multigrafiat), Iași, 1982.
- VRACIU, Arton, *Lingvistică generală și comparată*, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1980.
- VRACIU, Arton, *Studii de lingvistică generală*, Junimea, Iași, 1972.
- WALD, Lucia (red. resp.), *Istoria gândirii lingvistice românești. Texte comentate* (multigrafiat), vol. I, București, 1987; vol. II (partea I și partea a II-a), București, 1989; vol. III, București, 1991.
- WALD, Lucia, *Pagini de teorie și istorie a lingvisticii*, Editura ALL, București, 1998.
- WALD, Lucia/ANGHELESCU, Nadia (red. resp.), *Teorie și metodă în lingvistica din secolul al XIX-lea și de la începutul secolului XX. Texte comentate* (multigrafiat), București, 1984.
- WALD, Lucia/SLAVE, Elena (red. resp.), *Ferdinand de Saussure. Școala geneveză. Școala sociologică. Direcția funcțională. Școala Britanică. Lingvistică saussuriană și postsaussuriană. Texte adnotate* (multigrafiat), București, 1985.
- WALD, Lucia/SLUȘANSCHI, Dan, *Introducere în studiul limbii și culturii indo-europene*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1987.
- WALTER, Henriette, *Limba franceză în timp și spațiu*. Traducere de Maria Pavel, Casa editorială „Demiurg”, Iași, 1998.
- WANDRUSZKA, Mario, *Die europäischen Sprachgemeinschaft*, A. Francke Verlag, Tübingen/Basel, 2. Auflage, 1998 (ed. I, 1990).
- WARTBURG, W. von, *Problèmes et méthodes de la linguistique*. Traduction française par P. Maillard, PUF, Paris, 1946.
- WEINREICH, Uriel, *Languages in contact*, New York, 1953.
- WEINREICH, Uriel, *Erkundungen zur Theorie der Semantik*, Max Neimeyer Verlag, Tübingen, 1970 (ed. I, 1966).
- WEISGERBER, Leo, *Die Bedeutungslehre – ein Irrweg der Sprachwissenschaft?*, în „Germanisch-romanische Monatsschrift”, XV (1927), p. 161-163.
- WEISGERBER, Leo, *Die geistige Seite der Sprache und ihre Erforschung*, Pädagogischer Verlag Schwann, Düsseldorf, 1957.
- WEISBERGER, Leo, *Die geschichtliche Kraft der deutschen Sprache*, Pädagogischer Verlag Schwann, Düsseldorf, 1971.

- WEISGERBER, Leo, *Die Muttersprache im Aufbau unserer Kultur*, Pädagogischer Verlag Schwann, Düsseldorf, 1957.
- WEISGERBER, Leo, *Die Sprachfelder in der geistigen Erschliessung der Welt*, in „Festschrift für Jost Trier zu seinem 60. Geburtstag am 15. Dezember 1954“, Meisenheim/Glan, 1954, p. 34-49.
- WENDT, Heinz F., *Sprachen*, Fischer Bücherei KG, Frankfurt am Main/Hamburg, 1961.
- WHITNEY, W.D., *The Life and Growth of Language: an Outline of Linguistic Science*, New York, 1875.
- WITTGENSTEIN, Ludwig, *Tractatus logico-philosophicus*. Traducere românească de Mircea Dumitru și Mircea Flonta, Humanites, București, 2001.
- WOLF, B.L., *Language, Thought and Reality*, New York/London, 1958.